

O VENTO LEVA PR' O MAR...

"La vie de la plupart des hommes est un chemin mort et qui ne mène à rien, D'autres dès leur enfance sentent qu'ils vont vers une mer inconnue, déjà le goût du vent les étonne, déjà l'amertume du sel est sur leurs lèvres, jusqu'à ce que la dureur d'une franchise, cette passion infinie les soufflette de sable et d'écume, il ne leur reste que de s'y abîmer, ou de revenir sur leurs pas"

François Mauriac, Les Chemins de la Mer.

Perdida na noite,
No escuro, no frio,
O vento me leva,
A areia me envolve,
Me prende e sufoca,
E o vento que grita,
Me arrasta p'ro mar...

O peito ofegante
Do grito abafado,
As mãos tão vazias,
Os olhos sem pranto,
Nos lábios o gosto
Amargo do sal...

E o mar me chamando
No choro soturno,
P'ra noite infinita,
P'ra noite tremenda,
P'ra noite sem fundo.

Gritar, ninguem ouve,
Voltar, impossível,
Lutar, contra quê?
Seguir com o vento...

E o vento clamando,
Uivando, subindo,
Na areia revolta,
Na vida deserta,
Sem paz, sem esperança,
Me envolve, me arrasta,
Me atira no mar...